



2023 年度募集要項

Application Guidelines for 2023

IT 就職クラス

IT Job Hunting Program

INDEX

- 1 TJA について
 - 1.1 理念
 - 1.2 教育目標
 - 1.3 教育方針
 - 1.4 授業運営に関する方針
 - 1.5 設置クラス
 - 1.6 授業時間
 - 2 出願について
 - 2.1 募集するクラス
 - 2.2 出願資格
 - 2.3 出願から入学のフロー
 - 2.4 ビザの申請に関する提出書類
 - a. 留学ビザ
 - b. 申請者本人に関する書類
 - c. 経費支弁者に関する書類
 - 3 学費について
 - 3.1 学費
 - 3.2 学費免除について
 - 3.3 納付方法
 - 3.4 学費の返金規定
 - 4 学生生活
 - 4.1 授業
 - 4.2 課外学習
 - 4.3 就職支援
 - 4.4 住まい
 - 4.5 アルバイト・インターンシップ
 - 4.6 保険
 - 4.7 健康診断
 - 5 個人情報の保護について
 - 6 不可抗力
 - 7 募集要項の変更について
- About TJA
 - 1.1 Philosophy
 - 1.2 Educational objectives
 - 1.3 Educational policies
 - 1.4 Class Management policies
 - 1.5 Classes
 - 1.6 Class hours
 - About application
 - 2.1 Classes to be recruited
 - 2.2 Application qualification
 - 2.3 Flow from Application to Admission
 - 2.4 Documents for applying VISA
 - a. Student VISA
 - b. Documents related to the applicant
 - c. Documents related to the financial supporter
 - About school costs
 - 3.1 School costs
 - 3.2 About tuition waiver regulation
 - 3.3 Payment method
 - 3.4 School costs refund policy
 - Student Life
 - 4.1 Classes
 - 4.2 Extracurricular learning
 - 4.3 Employment support
 - 4.4 Housings
 - 4.5 Part-time Jobs/Internships
 - 4.6 Insurance
 - 4.7 Health examination
 - Protection of Personal Information
 - Force Majeure
 - Changes in Application Guidelines

1.TOKYO JAPANESE ACADEMY (TJA) について

Introduction (About TJA)

1.1 理念 Philosophy

私たち TOKYO JAPANESE ACADEMY (以下、TJA) の理念は、より幅広い人材に日本語教育の機会を提供し、就職及び高等教育機関への進学を支援し、日本及び他国で活躍する人材へと成長するためのサポートとなることです。また外国との人材交流を通じ、日本社会のグローバル化推進の一助となります。

Our philosophy at TOKYO JAPANESE ACADEMY is to provide opportunities for Japanese language education to a broader range of people, to help them find employment and enter higher education, and to support them in their development into active human resources in Japan and other countries. It also helps to promote the globalization of Japanese society through the exchange of human resources with foreign countries.

1.2 教育目標 Educational Objectives

1. 実践的な日本語力および豊かなコミュニケーション能力の育成
 2. 日本での留学生生活を通じて、文化・習慣・考え方の等異なる価値観を尊重できる異文化理解の育成
 3. 多様性・柔軟性があり、国際社会で活躍できるグローバル人材の育成
1. Cultivate practical Japanese language skills and rich communication skills
 2. Cultivate cross-cultural understanding and respect for different values, such as culture, customs, and ways of thinking, through study in Japan.
 3. Cultivate global human resources that are diverse and flexible and can play an active role in international society.

1.3 教育方針 Educational policies

1. 日本語の「聞く・話す・読む・書く」の4技能と、言語知識を体系的に学ぶ
 2. 日本語能力検定などの検定試験対策の実施
 3. 習得レベルを判定するための到達度テストの実施
 4. 進学希望者・就職希望者それぞれに合ったキャリアカウンセリング・模擬面接などの実施
1. Systematic study of the four skills of listening, speaking, reading, and writing Japanese, as well as language knowledge
 2. Preparation for Japanese Language Proficiency Tests and other examinations
 3. Achievement tests to determine the level of mastery.
 4. Career counseling and mock interviews for students who are wishing to enter higher education or find employment.

1.4 授業運営に関する方針 Policies on Class Management

1. 直接法でコミュニケーション力向上を重視した授業を行います。授業内では外国語による補助を行っておりません。
 2. クラス内では原則日本語で会話してもらい、母国語の使用は控えていただきます。
 3. アクティブラーニングの手法を取り入れ、学習者が主体的に学べる授業を行なっています。
 4. 年間計画に沿った校外学習や、進学、進路指導があります。
 5. 本校で日本語を教える教師は、法務省出入国在留管理庁の定める告示基準に従った日本語教育有資格者です。
1. We use the direct method of teaching to emphasize the improvement of communication skills. We do not assist in foreign languages in class.
 2. In principle, students will speak in Japanese in class and will refrain from using their native language.
 3. Active learning methods are used in our classes to allow students to learn independently.
 4. We have a yearly plan for off-campus learning and guidance for higher education and career paths.
 5. The teachers who teach Japanese at our school are qualified to teach Japanese according to the standards set forth by the Immigration and Naturalization Service of the Ministry of Justice.

1.5 設置クラス Classes

クラス名 <small>Name of class</small>	達成目標 <small>Goals/objectives</small>	就学年数 <small>Number of years of schooling</small>	
		4月入学 <small>April entrance</small>	10月入学 <small>October entrance</small>
IT 就職クラス <small>IT Job Hunting Program</small>	1年で N3 相当の日本語力を身につけ、 日本での就職を実現する To acquire Japanese language skills equivalent to N3 in one year and get a job in Japan.	1年 <small>1 year</small>	1年 <small>1 year</small>

※入学希望者が最小開講人数に満たない場合、その他諸事情によりクラス開講を中止する場合がありますので予めご了承ください。

Please note that the class may be canceled if the number of applicants is less than the minimum number of students, or for other reasons.

1.6 授業時間 Class hours

午前クラス <small>Morning Classes</small>	一時限 <small>First period</small>	09:00～09:45	午後クラス <small>Afternoon Classes</small>	一時限 <small>First period</small>	13:00～13:45
	二時限 <small>Second period</small>	09:45～10:30		二時限 <small>Second period</small>	13:45～14:30
	三時限 <small>Third period</small>	10:40～11:25		三時限 <small>Third period</small>	14:40～15:25
	四時限 <small>Fourth period</small>	11:25～12:10		四時限 <small>Fourth period</small>	15:25～16:10

* 来日後プレースメントテストの結果で、学生の人数に応じて午前もしくは午後のクラス分けを行います。

After arriving in Japan, students will be divided into classes in the morning or afternoon depending on the results of the placement test and the number of students.

* 授業は毎週月曜日から金曜日まで行います。土日、日本の祝日・休日、学校の定める休日には授業を行いません。

Classes are held every Monday through Friday. Classes are not held on Saturdays, Sundays, Japanese national holidays, or school holidays.

2.出願について About application

2.1 募集するクラス Classes to be recruited

IT 就職クラス IT Job Hunting Program	1 年 1 year	■ 2023 年 4 月入学、2024 年 3 月卒業 April 2023 entrance, graduation in March 2024.
	1 年 1 year	■ 2023 年 10 月入学、2024 年 9 月卒業 October 2023 entrance, graduation in September 2024.

2.2 出願資格 Application qualifications

以下のすべての要件を満たしていることが必要です。 All of the following requirements must be met

①外国籍の者（家族滞在、定住者、永住者の場合、留学ビザの申請は不要です。詳細は担当者までお問い合わせください）。

Those who are foreign nationals (If you are a family member, resident, or permanent resident, you do not need to apply for a student VISA. For more details, please contact us.

②日本留学に必要な学費及び生活費を支払うことが可能な経済状況で家族に不良債務者がいない者。

Those who are able to pay for living expenses, school costs required for studying in our school

③心身共に健康であり、日本での留學生活において、他に依存することなく自主的に勉学に励み、自己コントロールができる者。

Those who are mentally and physically healthy, and be able to study independently and control your life in Japan without depending on others.

④就職先への明確な目的を持ち、日本語学校で勉学に励む意欲がある者。入学後、基本欠席や遅刻をせず、卒業・修了まで、勉学を継続する意志がある者。

Those who have a clear goal for employment and being willing to study hard at the Japanese Language School. Be willing to continue studying until graduation or completion of their studies without being absent or late to the classes.

⑤35 歳未満の者。 Those who are under 35 years old.

⑥母国あるいは外国において、4 年制大学若しくは短期大学を卒業している者。

Those who have graduated from a four-year university or junior college in your home country or a foreign country.

⑦出願書類提出〆切までに、日本語を 150 時間以上履修するか、日本語能力試験（JLPT）N5 などの取得ができる者。

Those who can complete at least 150 hours of Japanese language study or pass the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) N5 or equivalent by the deadline for submitting application documents.

⑧IT エンジニアとしての実務経験が 3 年程度ある者。

Those who have about 3 years of working experience as an IT engineer.

※その他特別な事情がある場合は、担当者までお問い合わせください。

If you have any other special circumstances, please contact us.

2.3 出願から入学までのフロー Flow from Application to Admission

No	内容 Contents	時期 Period of time	
		4月入学 April entrance	10月入学 October entrance
1	<p>応募要件の確認 Confirmation of application requirements</p> <p>募集要項を熟読の上、web サイトやメールを通じて不明点を確認してください。 Please read the application guidelines carefully and confirm any unclear points through the website, Facebook page, or e-mail. We also hold online consultations, so please apply through our website.</p>	8月31日 まで By August 31th	3月10日 まで By March 10th
	<p>出願 Application</p> <p>Web フォームからご出願ください。 Please apply using the web form.</p>		
3	<p>入学選考について About the Admission Process</p> <p>選考は下記の3ステップで行います。 The selection process consists of the following three steps.</p> <p>STEP1: 書類審査及び個別 Web 面談 Application/Document screening and Web meeting STEP2: スキルシート他提出 (スキルシート、ポートフォリオ、Github のリポジトリ) Submit skill sheets (Skill sheet, Portfolio, Github repository) STEP3: Web スキル面接 Web interview</p> <p>入学試験合格後に「入学願書」の提出及び出願料 22,000 円の支払いをお願いします。 We ask you to submit the "Application Form" and pay the application fee after passing the entrance examination. (22,000 yen)</p>	9月15日 まで By September 15th	3月31日 まで By March 31st
	<p>「合格通知書」の発行 Issuance of Notification of Acceptance</p> <p>「合格通知書」を Email の PDF ファイルにて送付します。各種同意書をお送りします。 We will send you the Notification of Acceptance as a PDF file by email.</p>		
5	<p>各種書類への記入 Filling out forms</p> <p>各種同意書に記入し、Email にて返信お願いいたします。 Please fill out the consent forms and return them by email.</p>		

6	在留申請の書類の準備 Prepare documents for residency application	10月31日 まで By October 31st	4月30日 まで By April 30th
	入学に関わる全ての必要書類を準備し、提出して下さい。東京出入国在留管理局に在留資格認定証明書を代理申請します。 Please prepare and submit all of the necessary documents related to admission. We will apply for a Certificate Of Eligibility on your behalf at the Tokyo Regional Immigration Bureau.		
7	結果通知・入学許可証の発行 Notification of Results and Issuing of Admission Permits	2月下旬 Late February	8月下旬 Late August
	TJA から在留資格認定証明書の交付・不交付の結果をお知らせします。合格者には入学許可証を発行します。 TJA will inform you of the result of granting/not granting the Certificate Of Eligibility. Successful applicants will be issued a Certificate Of Eligibility.		
8	学費納入・書類の受取 School cost payment and receiving documents	3月上旬 Early March	9月上旬 Early September
	学費全額を期日までにお支払いください。また TJA より在留資格認定証明書の原本、入学許可書、来日のご案内などを送付いたします。 Please pay the full amount of school cost by the due date. TJA will also send you the original Certificate Of Eligibility, Letter of Admission, and information about coming to Japan.		
9	留学ビザの申請 Apply for a student VISA	3月中 During March	9月中 During September
	在留資格認定証明書到着後、在外日本大使館または領事館で「留学ビザ」を申請して下さい。 Please apply for a student VISA at the Japanese embassy consulate abroad after receiving the Certificate Of Eligibility.		
10	来日の準備 Prepare to come to Japan	During March	During September
	航空券を予約し到着便・到着時間をご連絡下さい（到着日2週間前までにE-Ticketを送付して下さい）。その他来日の準備をお済ませ下さい。 Please book your airline ticket and inform us of your arrival flight and time (please send us your E-Ticket at least two weeks prior to your arrival). Please complete all other preparations for your visit to Japan.		
11	入学 Enrollment	入学日 Entrance Date	入学日 Entrance date
	入学日（学期開始日）にご来校下さい。 Please come to the school on the enrollment day (the first day of the term).		

2.4 ビザの申請に関する提出書類 Documents for applying VISA

a. 留学ビザについて About the student VISA

- ・原則として、6 カ月以上に日本語学校で勉強する方は、留学ビザが必要です。

In principle, students who will be studying at a Japanese language school for more than 6 months will need a student VISA.

- ・留学ビザの取得には、出入国在留管理局より発行される「在留資格認定証明書（COE）」の取得が必要です。

In order to obtain a student VISA, it is necessary to obtain a Certificate of Eligibility (COE) issued by the Immigration Bureau.

- ・当校が応募者に代わり、日本の入国管理局に在留資格認定証明書交付申請書を提出します。

The school will submit an application for a Certificate Of Eligibility to the Japanese Immigration Bureau on behalf of the applicant.

- ・資格外活動許可を得ることによって、週 28 時間以内のアルバイトをすることができます。ただし、仕事の種類に制限がある他、就労時間規定を厳守することが求められます。

By obtaining a "Permission to engage in activities other than those permitted by law", you can work part-time up to 28 hours per week. However, there are restrictions on the type of work you can do, and you are required to strictly adhere to the working hour regulations.

b. 申請者本人に関する書類 Documents related to the applicant

1. 入学願書（本校指定書式、申請者本人が記入）

Application form (school's designated form, to be filled out by the applicant.)

2. 履歴書（本校指定書式）

Resume (school's designated form)

3. 留学理由書（申請者本人が記入）

Statement of reasons for studying abroad (to be completed by the applicant)

4. 健康状態に関する申告書（本校指定書式）

Declaration of health condition (school's designated form)

5. 写真 Photos

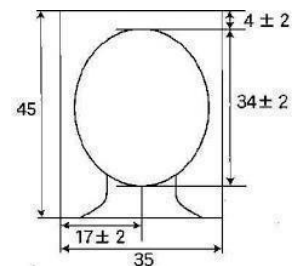
※証明写真を 4 枚添付してください。申請時から 3 か月以内に

撮影された上半身の無帽、無背景で鮮明なもの。

縦 4 cm×横 3 cm のサイズでご提出ください。

詳細は右図のとおりとしてください。

※Please attach 4 certified photos that are taken within 3 months of application, and must be of the upper half of the body without a hat with no background and must be clear.



6. パスポートのコピー：白紙のページ以外はすべてコピーしてください。

Photocopy of your passport : Please make copies of all pages except the blank page.

7. 身分証明書のコピー Copy of ID card

8. 各種証明書 Certificates

a. 最終学歴卒業証書（原本）

Diploma of the last school attended (original)

b. 成績証明書（原本又はコピー）

School transcript (original or copy)

c. 申請者が現在在学中の場合、在学中の学校から次の書類を発行してもらってください。

If the applicant is currently enrolled in school, please have the following documents issued by the school in which the applicant is enrolled.

- 在学証明書(原本) Certificate of enrollment (original)

- 成績証明書（原本又はコピー） School transcript (original or copy)

9. 日本語学習に関する証明書（下記のうちいずれか1つをご提出ください）

Certificate of Japanese language study (Please submit one of the following.)

a. 日本語の各種能力試験（JLPT、J.TEST、NAT-TEST、Top-J等）のいずれかの級に合格した場合は、認定書と成績証明書（原本）。

Certificate and transcript (original) If you have passed any level of the various Japanese language proficiency tests (JLPT, J.TEST, NAT-TEST, Top-J, etc.)

b. 高校や大学で日本語を履修した場合は、その成績証明書（原本）。

If you have taken Japanese language courses in high school or college, your transcript (original)

c. 日本語学校に150時間以上通ったことがあれば、修了証明書。

Certificate of completion if you have attended a Japanese language school for more than 150 hours.

d. 上記3つのいずれも困難である場合は、オンライン学習による証明書の取得という方法があります。

詳細はご相談ください。

If all three of the above are difficult for you to collect, there is a way to obtain a certificate through online learning. Please contact us for more details.

10. 在職証明書（本人が在職中の場合） Certificate of Employment (If the applicant is working)

c. 経費支弁者に関する書類 Documents related to the financial supporter

申請者本人又は親族（父、母、夫、妻）が経費支弁する場合

In case the applicant or his/her relatives (father, mother, husband wife) will pay the expenses.

No.	書類の内容 Content of application	経費支弁者 Financial supporter	
		本人 Yourself	親族 Relatives
1	経費支弁書（本校所定用紙） Expense account (school's designated form)	✓	✓
2	申請者との関係を証明するもの（出生証明書・親族関係公証書など） Proof of relationship to the applicant (birth certificate, notarized letter of kinship, etc.)		✓
3	在職証明書（個人経営の場合は営業許可証・法人登記簿） Certificate of employment (Business license and corporate registration for private business.)	✓	✓
4	経費支弁者の預金残高証明書（原本） Certificate of bank balance of the financial supporter (original)	✓	✓
5	過去3年間の収入を証明する書類（3年分の納税証明書や収入証明書） Documents proving your income for the past 3 years (tax certificates for the past 3 years)	✓	✓
6	過去3年間の資産形成を証明する書類（過去3年分の出入金明細書又は過去3年分の預貯金通帳の写し） Documents proving your asset formation (detailed Statement of Deposit and Withdrawal for past 3 years or a copy of the bankbook)	✓	✓

注意事項 Precautions

・上記(2.4 ビザの申請に関する提出書類)にある提出書類は特に記載のない限り原本をご提出下さい。英語・日本語以外の言語で記載されている書類については、英訳または日本語訳を添付して下さい。

All the certificates specified above or extra documents must be submitted in the original form unless instructed otherwise. Please attach an English or Japanese translation for each certificate if not written in English or Japanese.

・卒業証明書や成績証明書など1度しか発行されない書類の原本については、学費入金の受領を確認した後に返却いたします。それ以外は原則として返却しません。

For the original documents which are issued only one time such as diploma or school transcript will be returned to you after confirming the payment.

・複数回発行が可能な証明書は、発行日が書類提出日から3ヶ月以内である必要があります。

Certificates that can be issued many times need to be issued within 3 months from the submission date.

・入国管理局や学校が必要と判断した場合、上記に記載のない書類も提出していただく場合があります。あらかじめご了承ください。

You will be required to submit more documents if we/Immigration Bureau considers them necessary. Please be aware in advance.

・提出書類は、出願者の国籍や経歴によって変わることがあります。詳細はお問い合わせください。

The documents to be submitted may vary depending on the applicant's nationality and background. Please contact us for more details.

・すべての書類に関して申請中に隠蔽または偽りがあった場合、申請が取り消されます。

If there is any concealment or falsification of any documents during the application process, the application will be cancelled.

・申請人本人、家族、経費支弁者が、すでに在留資格の申請歴がある、又は在留資格変更などを行っている場合（途中で取り消した場合も含む）は、審査の結果にかかわらず、必ず学校に連絡してください。

If the applicant, family member, or financial supporter has already applied for a status of residence, or has had a change of status of residence (even if it was canceled in the middle of the application process), please be sure to contact the school regardless of the result of the screening.)

3.学費について About school costs

3.1 学費 School costs

IT 就職クラス IT Job Hunting Program

	内訳 <small>Breakdown</small>	出願料 <small>Application fee</small>	入学金 <small>Entrance fee</small>	授業料 <small>Tuition</small>	施設教材費等 <small>Facilities fee</small>	合計 <small>Total</small>
1 年次 <small>First Year</small>	TJA	¥22,000	¥220,000	¥660,000	¥44,000	¥946,000
	納入期日 <small>Inclusion date</small>	出願時 <small>When applying</small>	在留資格認定証明書の交付後速やかに <small>Immediately after the certificate Of Eligibility is issued</small>			

※消費税込の金額です。

The price includes consumption tax.

※入学時に一年分の全費用を支払います。

You will pay for all of the costs when entering into school.

※学生は指定の学生保険に加入し、健康診断を受けます。経費は学校が代理で受け取り、処理します。(2万円/年)。

Students are required to join the designated student insurance and undergo a medical examination. The school will receive and process the expenses on your behalf. (20,000 yen/year).

3.2 学費免除について About the tuition waiver regulations

種類 <small>Types</small>	審査基準 <small>Judging criteria</small>	詳細 <small>Details</small>
IT 就職クラス学費免除制度 <small>IT Job Hunting Program tuition waiver system</small>	学校に提出したスキルシート類とスキル面談を踏まえて総合的に審査 <small>The applicant will be judged comprehensively based on skillsheets, background and interview results.</small>	学費のうち授業料分を全額免除 または半額免除 <small>Full or half exemption from tuition</small>

※学費免除の支給には免除規定があります。詳しくは別紙に記載してあります。

There is a regulation for the tuition waiver program. Please contact us to check it for more details.

3.3 納付方法 Payment method

銀行振込 Bank transfer

銀行名 <small>Name of bank</small>	三菱 UFJ 銀行 (Mitsubishi UFJ Bank)
銀行コード <small>Bank code</small>	0005
支店名 <small>Branch name</small>	横浜西口支店 (Yokohama-Nishiguchi Branch)
支店コード <small>Branch code</small>	374
口座名義 <small>Name of the account holder</small>	Tokyo Japanese Academy 安南有限会社
口座種類 <small>Type of the account</small>	普通口座 (Savings account)
口座番号 <small>Account number</small>	0181967
SWIFT CODE	BOTKJPJT

* 振込手数料・為替手数料は出願者負担となります。

Bank transfer and money order fees are the responsibility of the applicant.

* 振込時に銀行から渡される「振込金受取書」が領収書になりますので、大切に保管してください。

The bank will give you a "receipt for the money transferred". Please keep it in a safe place.

PayPal 支払い PayPal payment

下記の情報を学校担当者までお知らせ下さい。

Please provide the following information to the school staff

あなたの名前・姓・国籍・Email Address・電話番号・PayPal ID

Your first name, last name, nationality, email address, phone number, and PayPal ID

上記の情報を受け取った後、PayPal 経由で請求書をお送りしますので、お支払い下さい。

After we receive the information above, we will send you an invoice via PayPal for payment.

3.4 学費の返金について About school cost refund policies

(1) 出願料支払い後に留学を取り消した場合 If you cancel your studying abroad after paying the application fee

理由に関わらず既に収めている出願料は返金しません。また、所定の出願書類が期日までに提出されなかった場合も、留学の取り消しとみなし、同様の対応をいたします。

The application fee already paid will not be refunded regardless of any reason. Also, it will be considered as cancellation of the study abroad program and the same action will be taken if the prescribed application documents are not submitted but the due date.

(2) 入学前に辞退する場合 If you withdraw prior to enrollment

学費を納め、“在留資格認定証明書”を受け取った後、入学以前（4月入学は3月31日、10月入学は9月30日）に辞退する場合、出願料、入学金については返金しません。

The application fee and the entrance fee will not be refunded if the applicant withdraws before the enrollment (March 31st for April enrollment, September 30th for October enrollment) but after you paid for the school fees and we get the receipt of the “Certificate Of Eligibility”,

(3) 日本大使館、領事館でビザ申請手続きにて受領拒否された場合

If your VISA application is rejected by the Japanese embassy or consulate

既に納めた出願料と入学金は返金しません。

The application fee and entrance fee will be non-refundable.

(4) 入学後に退学する場合 When withdrawing after enrollment

入学以降（4月入学は4月1日、10月入学は10月1日）に退学する場合、納入された学費は返金しません。

If a student withdraws after enrollment (April 1st for April enrollment, October 1st for October enrollment), the tuition will be non-refundable.

(5) 途中で進学・就職する場合 If you go on to higher education or find a job during the course of your studies.

既に納入された学費は返金しません。

School fees that are already paid will not be refunded.

※ 入学を辞退する場合、所定の「入学辞退届」を提出していただきます。

If you wish to withdraw from the school, you must submit the designated "Enrollment Declining Form".

※ 返金手続きが発生する場合、“在留資格認定証明書”をお持ちの場合はその返却後、留学ビザの申請・発行が済んでいる場合はその詳細を確認した後手続きを開始します。また、事務手数料として2万円をいただきます。返金手続きは、銀行振込で行います。

If you have a "Certificate Of Eligibility," we will return it to you. If you have already applied for and been issued a student visa, we will confirm the details of your visa before we begin the refund process. In addition, an administrative fee of 20,000 yen will be charged. Refund procedures will be done by bank transfer.

※ 返金時の振込手数料及び為替手数料は、お客様（応募者）の負担といたします。

The customer (applicant) will be responsible for any bank transfer fees and currency exchange fees at the time of refund.

4. 学生生活 Student life

4.1 授業 Classes

1年でN3相当の日本語力をつけることを目的とした日本語の授業の他、職場で必要とされるビジネスマナーやITエンジニアとして現場で働く際に役立つ日本語を学びます。

In addition to Japanese language classes that aim to develop N3 equivalent Japanese language skills in one year, students will learn business manners required in the workplace and Japanese language that is useful when working in the field as an IT engineer.

4.2 課外学習 Extracurricular learning

課外演習として、補足ケーススタディ、ゲストスピーカー、会社訪問などを通して学習を補います。また、IT業界のエキスパートの方々をゲストとしてお招きすることもあります。これらの経験は、日本での就職活動の大きな武器になります。

As an extracurricular exercise, complement your learning with case studies, guest speakers and company visits. Experts from outside the enterprise are also invited as guest speakers. The simulated experience will be a great asset for your job-hunting activities in Japan.

4.3 就職支援 Employment support

学校のキャリア担当者が学生の相談に対応する中で個々の希望や状況を把握しながら、就職を支援します。授業の中では履歴書の書き方や面接の練習などもありますし、実際に働いているITエンジニアを招いてのセミナーや相談会も予定しております。全方位から、学生の就職をサポートします。

The school's career staff will assist students in finding employment by understanding their individual wishes and circumstances as they respond to their consultations. In the classes, there will be resume writing and interview practice, as well as seminars and consultation sessions with actual working IT engineers. We will support students in all aspects of their job hunting.

4.4 住まい Housings

希望があれば、学校と提携する不動産会社を通じて、アパートやシェアハウス、寮などをご紹介します。通学や生活のための利便性も良く、安心して住める住まいをご紹介します。予算に応じ、個室や相部屋もあります。

If you wish, we can introduce you to apartments, shared houses, dormitories, etc. through real estate agencies affiliated with the school. We can introduce you to housing that is convenient for commuting to school and living, and that you can live in with peace of mind. Depending on your budget, private rooms and shared rooms are also available.

4.5 アルバイト・インターンシップ Part-time jobs/ internships

「留学」は働くことが認められない在留資格ですが、資格外活動許可（アルバイトの許可）を受けた場合には、1週につき28時間以内（長期休業期間（夏休み等）については1日8時間以内）のアルバイトが認められます。アルバイトをする際は法律が規定する時間及び職種の制限を遵守する必要があります。

Even though study abroad is not in qualification to work, you may work part-time up to 28 hours per week if you are granted permission to engage in activities other than those permitted under the status of residence previously granted. When working part-time, it is necessary to comply with the time and occupation restrictions stipulated by law.

IT 就職コースは日本でのインターンシップも可能です。学生の技術力などにより、無給となる場合も、時給 2000 円程度の有給となる場合もあります。

有給の場合はアルバイトとみなされ、週 28 時間以内での活動となります。また、インターンシップを開始できる時期も、学生の日本語学習の進捗や技術力によって異なります。IT エンジニアコースは1年という限られた期間の中で就職する必要があることから、できるだけアルバイトをせず学業に集中することを奨励しておりますが、詳しくはどうぞご相談下さい。

For the IT job hunting program, internships in Japan are also available. Depending on the technical skills of the student, the internship may be unpaid, or it may be paid at around 2,000 yen per hour.

If the internship is paid, it is considered as a part-time job, and students are required to work no more than 28 hours per week. Since the IT job hunting program requires students to find a job within a limited period of one year, we encourage students to concentrate on their studies and not to work part-time. Please contact us for more details.

4.6 保険 Insurance

留学生を含む日本に住む者は、全員、国民健康保険に加入する必要があります。これは国の制度であり、この保険に加入すると、医療費の自己負担は30%ですみます。

それに加え、TJA では民間の保険にも加入しています。アルバイト以外の時間・場面がカバーされているため、安心して学生生活を送ることができます。

All residents of Japan, including international students, are required to join the National Health Insurance. This is a national system, and if you join this insurance, you only have to pay 30% of your medical expenses.

In addition to this, TJA also has private insurance. This insurance covers medical treatment for injuries caused by accidental accidents, etc. It covers time and situations other than part-time jobs, so you can lead your student life with peace of mind.

4.7 健康診断 Health examination

来日後3ヶ月程度以内に、学校の手配により健康診断を受け、自身の健康状態を把握してもらいます。もし何か問題が発見された場合は、更なる検診及び治療を受けられるようサポートします。

Within about 3 months of arriving in Japan, the school will arrange for you to have a physical examination to assess your health. If any problems are found, we will assist you in getting further medical checkups and treatment.

5. 個人情報の取り扱い Protection of Personal Information

TOKYO JAPANESE ACADEMY は「個人情報保護に関する法律」に基づき、ご提出いただいた個人情報を適切な管理体制のもと取り扱っております。ご提出の個人情報は下記のために利用します。

TOKYO JAPANESE ACADEMY handles submitted personal information under an appropriate management system in accordance with the "Act on the protection of personal information". The personal information you submit will be used for the following purposes

- ◇ 資料請求・各種問合せに対する資料送付
Sending materials in response to requests for information and various inquiries
- ◇ 情報配信（郵送やメールによる学校の関連情報のご案内）
Information distribution (relevant information about the school by mail or e-mail)
- ◇ 教材の提供
Provision of teaching materials
- ◇ 在学生の学生保険に関する申請手続き
Application procedures for student insurance for current students
- ◇ 学校に関するアンケート調査
Questionnaire survey on schools
- ◇ 出願/入学手続き、入学後の学生管理
Application/enrollment procedures, post-enrollment student management
- ◇ インターンシップ先・就職先企業の手配
Arrangement of internship and employment companies

6. 不可抗力 Force majeure

地震、火災、その他のやむを得ない事情による講義の中止、遅延等につきましては責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。

Please note that we cannot be held responsible for cancellations of lectures or delays in shipping due to earthquakes, fires, or other unavoidable circumstances.

7. 募集要項の変更について Changes to the Application Guidelines

当募集要項は予告なく変更することがあります。変更した場合にはホームページ上での告知により利用者に通知します。

These application guidelines are subject to change without notice. In the event of any changes, we will notify users by posting a notice on our website.

※本募集要項は日本語で作成され、日本語版を正本とするものであり、その他の言語で翻訳された募集要項はあくまで参考として翻訳されたものです。もし、日本語版と翻訳版との間に矛盾または抵触がある場合は、日本語版を優先いたします。

If there is any discrepancy or conflict between the Japanese version and the translated version, the Japanese version shall prevail. If there is any discrepancy or conflict between the Japanese version and the translated version, the Japanese version will take precedence.

お問い合わせ先 Contact

TOKYO JAPANESE ACADEMY 事務局（安南有限会社）

〒160-0023 東京都新宿区西新宿 7-7-24 GS プラザ新宿 3 階

Tel: +81-(0)3-6426-1178

Email: support@tja.ac.jp

HP: <https://tja.ac.jp/>

Facebook: <https://fb.me/TokyoJapaneseAcademy>

行知学園株式会社

〒169-0073 東京都新宿区百人町 2-8-15 ダヴィンチ北新宿 5 階

Tel: +81-(0)3-5937-6597

2022.07.01-01